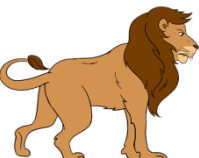


نام و نام خانوادگی: _____		سازمان آموزش و پرورش ---		نوبت امتحانی: اول (دیماه)									
نام پدر: _____		اداره آموزش و پرورش ---		تاریخ امتحان: ۹۸/۱۰/۱۷									
درس: عربی		آموزشگاه متوسطه اول -----		مدت امتحان: ۶۰ دقیقه									
پایه: نهم		(محل مهر آموزشگاه)		تعداد صفحات: ۲									
در این قسمت چیزی ننویسید! ←		نمره کتبی: _____	نمره کامل: _____	نام و نام خانوادگی و امضاء مصحح: _____									
نمره شفاهی: _____													
ردیف	«با یاد و نام خداوند دانا و توانا به سؤالات زیر به صورت خوانا پاسخ دهید»												
مهارت واژه شناسی													
۱	کلمات داده شده را به تصویر مربوط به آن وصل کنید یا بنویسید. (یک کلمه اضافی است)  (۲)  (۴) ثَعْلَبَ طَائِرَةٌ أَسَدٌ يَدٌ غُرَابٌ  (۱)  (۳)												
۲	در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید. الف) الدَّورَان ☐ الرَّيْبَع ☐ خَرِيف ☐ رَصِيف ☐ ب) أَزْرَقَ ☐ أَكْبَرُ ☐ أَخْضَرَ ☐ أَبْيَضَ ☐												
۳	مترادف و متضاد هر کلمه را کنار هم بنویسید. (حَزَنَ - لَمَّا - سَعَادَةً) (یک کلمه اضافی است) فَرَحَ # عِنْدَمَا =												
۴	با توجه به کلمات داده شده، جدول زیر را کامل کنید. (توجه! دو کلمه اضافی است) (آمد - امید - خشمگین - پل - سرنوشت - اسب) <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>جَسْر</td> <td>مَصِير</td> <td>رَجَاء</td> <td>غَضَبَان</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </table>					جَسْر	مَصِير	رَجَاء	غَضَبَان				
جَسْر	مَصِير	رَجَاء	غَضَبَان										
.....													
مهارت ترجمه													
۵	ترجمه ناقص را کامل کنید. الف) ذَٰلِكَ بَيْتٌ جَارِي. هُوَ أَخِي. : آن خانه‌ی من است. او بردار من است. ب) فَأَصَابَتْ سَفِينَتُهُمْ صَخْرَةٌ : پس آنها به تخته سنگی برخورد کرد.												
۶	با توجه به جمله، ترجمه درست را با علامت ☒ مشخص کنید. الف) إِبْحَثْ عَنِ الْجَوَابِ. (۱) دنبال جواب بگرد ☐ (۲) درباره جواب بحث و گفتگو کن ☐ ب) لَا تَشْرَبِي شَايًا حَارًّا. (۱) نمی نوشی چای داغ را ☐ (۲) ننوش چای داغ را ☐												
ادامه سؤالات در صفحه دوم													

۴	عبارت های زیر را به فارسی ترجمه کنید. (الف) ظَهَرَ سَحَابٌ وَعَصَفَتْ رِيحٌ. (ب) حَاوَلْتُ الْغَزَالَ لِنَجَاحٍ. (ج) اُنْظُرُوا يَا زُمَلَانِي. (د) بَدَأَ بِالْبُكَاءِ فَجَاءَهُ.	۷
۱	با توجه به جمله، ترجمه غلط را به صورت درست بنویسید. الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ. غریب آن کسی است که با دوستش رابطه خوبی ندارد. :	۸
	کاربرد قواعد	
۱	با توجه به جملات داده شده گزینه مناسب را انتخاب کنید. (الف) یا اَصْدِقَائِي دُرُوسَكُمْ. (۱) اُكْتُبْ (۲) اُكْتُبُوا ☐ (ب) الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّقَرِ. (۱) يَذْهَبْنَ (۲) يَذْهَبُ ☐ (ج) یا أُخْتِي كِتَابَكَ هُنَا. (۱) لَا تَجْعَلِي (۲) لَا تَجْعَلُ ☐ (د) هُمْ فِي الْمَزْرَعَةِ. (۱) تَعْمَلُ (۲) يَعْمَلُونَ ☐	۹
۰/۷۵	موارد خواسته شده را از بین کلمات پیدا کرده و در مقابل آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (صَالِحَات - رَاحِمُونَ - زَوْجَةٌ - جِسْرَيْنِ - تَلْمِيزَتَانِ) (۱) مفرد مؤنث: (۲) جمع مؤنث سالم: (۳) مثنای مذکر:	۱۰
۰/۷۵	موارد خواسته شده را از بین کلمات پیدا کرده و در مقابل آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) (لَا تَقْدِرُ - ارْجِعْ - لَا تَفْعَلْ - تَخْرُجُونَ) فعل امر : (.....) فعل نهی : (.....) فعل منفی : (.....)	۱۱
۱	حروف اصلی و وزن کلمات داده شده را بنویسید. مَفْتُوح : حروف اصلی: وزن: ناصِر : حروف اصلی: وزن:	۱۲
	مکالمه و درک مفاهیم	
۱	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک کلمه اضافی است) الْف (الف) أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَمَعْلُومَاتٌ أُخْرَى. ب (ب) مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ. ج (ج) الشَّيْءُ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ. د (د) مَكَانٌ مُجَهَّزٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى. الدُّخَانُ الْجَامِعَةُ الصَّحِيفَةُ الْمُؤَاصَلَةُ المُسْتَشْفَى	۱۳
۱	به سؤالات زیر به عربی پاسخ کوتاه دهید. (الف) فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ؟ (ب) مَتَى يَبْدَأُ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ فِي إِيرَانَ؟	۱۴
۱۵	موفق باشید. جمع نمرات	

پاسخنامه عربی نهم					نوبت اول	-----	دیمه ۹۸
۱	(۱) غراب	(۲) ید	(۳) طائرہ	(۴) اسد			
۲	الف) الدّوران	(ب) اکبر					
۳	فَرِحَ # حزن	عِنْدَمَا = لما					
۴	جسر: پل	مصیر: سرنوشت	رجاء: امید	غضب: خشمگین			
۵	الف) همسایه	(ب) کشتی					
۶	الف) ۱	(ب) ۲					
۷	الف) ابر آشکار شد و باد وزید.						
	(ب) آهو برای نجات (موفقیت، پیروزی) تلاش کرد.						
	(ج) ای همکلاسی های من نگاه کنید.						
	(د) ناگهان شروع کرد به گریه. (ناگهان گریه کرد) (ناگهان شروع به گریستن کرد)						
۸	غریب کسی است که دوستی ندارد.						
۹	الف) ۲	(ب) ۱	(ج) ۱	(د) ۲			
۱۰	(۱) زوجه	(۲) صالحات	(۳) جسرين				
۱۱	فعل امر: (ارْجِعْ)	فعل نهی: (لا تفعل)	فعل منفی: (لا تقدِرْ)				
۱۲	مَفْتُوح: حروف اصلی: ف ت ح		وزن: مَفْعُول				
	ناصر: حروف اصلی: ن ص ر		وزن: فاعِل				
۱۳	الف) الصَّحِيفَةُ	(ب) الْأَجَامِعَةُ	(ج) الدُّخَانُ	(د) الْمُسْتَشْفَى			
۱۴	الف) تاسع (تسعه)	(ب) الخریف					